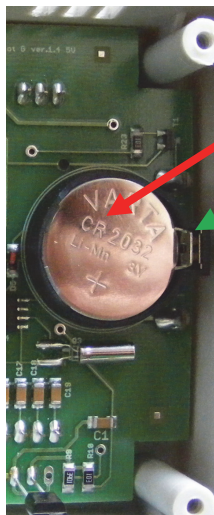


## Baterie paměti

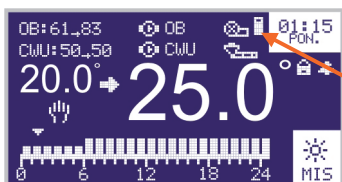
Na základní desce se nachází malá baterie. Pokud jste si všimli, že hodiny resetuje nebo dojde k chybě, vyměňte baterii. Je to 3V CR2032 baterie. Nová baterie má dlouhou životnost a měla by trvat po dobu několika let provozu.



Pro výměnu baterií, odšroubujte zadní kryt dálkového ovládání. Akumulátor se nachází ve vyznačeném místě.

Pro vyjmutí baterie mají vypáčit šroubovákem západku. Byste měli pamatovat vyměnit baterii s přesně stejného typu, jak je uvedeno v návodu. Použití baterie nesmí být vyhozeny do koše. Mělo by se používat pro speciální nádobě pro použité baterie.

## Ukazatel hladiny topiva

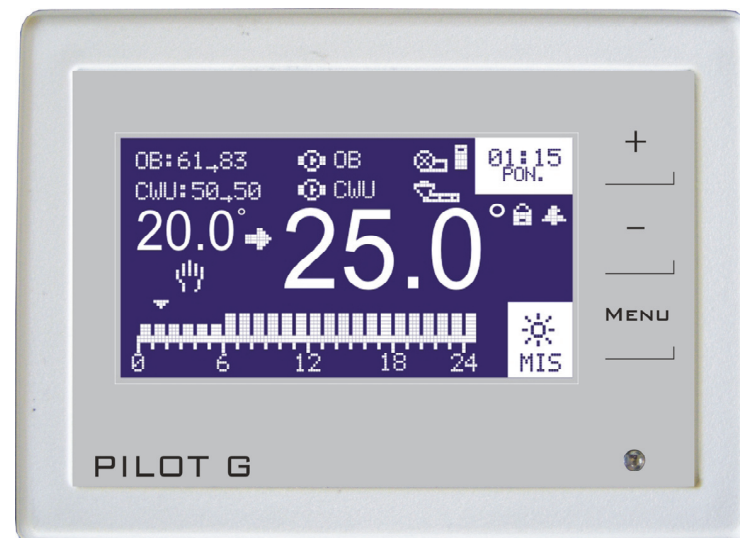


Ukazatel hladiny topiva v zásobníku

Funkce ukazatele hladiny topiva na displeji panelu PILOT G se aktivuje automaticky v případě, kdy je PILOT připojen k ovladači, který je vybaven také touto funkcí, a je-li v něm zapnuta. Po doplnění zásobníku topivem na regulátoru kotle zapisujeme množství vsypaného topiva a potvrzujeme uvedenou hodnotu. V této chvíli se ukazatel na displeji množství spotřebovaného topiva zvyšuje na maximum. Pokud bude v zásobníku již méně než 20% topiva ukazatel začne blikat. V případě množství nižšího než 5% topiva v zásobníku se bude na displeji PILOTA každou **1 minutu** zobrazovat hlášení „**Dochází topivo**” spolu se zvukovým signálem každých **5 minut**. Zvukový signál lze vypnout v servisním nastavení panelu PILOT G v záložce **Zvuková signalizace**. V takovém případě je nutné vybrat možnost „**Vypnutý pouze zvuk kláves a dochází topivo**”. Pokud není ovladač na kotli vybaven funkcí počítání množství spotřebovaného topiva nebude se zobrazovat sloupek ukazatele na panelu PILOT G.

## DÁLKOVÝ OVLÁDACÍ PANEL PRO REGULÁTORY FIRMY „PROND” VYBAVENÉ VÝSTUPEM RJ12

# PILOT G RF



Vyrobeno

(výrobce nebo technika panelu)

P.P.H.U. „ProND” ul. Kręta 2, 63-645 Łęka Opatowska  
tel./fax 62 7814398, 62 7810250;

(Provozní doba: Po-Pá v době: 8:00 - 17:00, So 9:00 - 12:00)

<http://www.prond.pl>

email: [prond@prond.pl](mailto:prond@prond.pl)

Kompletní balení musí obsahovat:

- ovládací panel PILOT G (1 ks),
- telefonní kabel 4- žilový se zástrčkami RJ12 (standard 20m),
- šrouby a hmoždinky k montáži PILOTA G (2 ks),
- AC adaptér
- uživatelský návod a záruční list s datem prodeje.  
(verze od 0.1) CZ

## Bezpečnost používání panelu

1. Panel nesmí být vystaven zatopení vodou a nadměrnému vlhnu uvnitř krytu, které by v důsledku způsobilo kondenzace vodní páry (např. prudké změny teploty), panel rovněž nesmí být vystavován působení vysokých teplot (vyšších než 45°C).
2. V případě nejasností týkajících se instalace nebo obsluhy panelu kontaktujte výrobce nebo jinou oprávněnou osobu.
3. Výrobce nenese odpovědnost za škody spojené s použitím PILOTA pro jiné účely než které jsou uvedeny v tomto Uživatelském návodu.

## Použití

PILOT G zvyšuje komfort obsluhy regulátorů firmy PPHU „ProND“ vybavených zásuvkou RJ12 pro připojení dálkového ovládní. Umožňuje standardní přenos do 50 metrů (při použití externího napájení je umožněn přenos až do 200 metrů). Spolupracuje **pouze** s regulátory firmy PPHU „ProND“ se zásuvkou RJ12.

Podle toho, ke kterému regulátoru je PILOT G připojen, zobrazuje:

– teplotu kotle nebo tepelného okruhu, teplotu místnosti, stav ventilátoru, oběhového čerpadla v daném okruhu, čerpadlo nabíjejí zásobník TUV, stav podavače.

PILOT G alarmuje zvukovým signálem v kritických situacích:

- kotel vyhasíná (stav pozastavení); teplota kotle je příliš vysoká.
- teplota kotle překračuje 100°C; teplota kotle je nižší než 0°C.

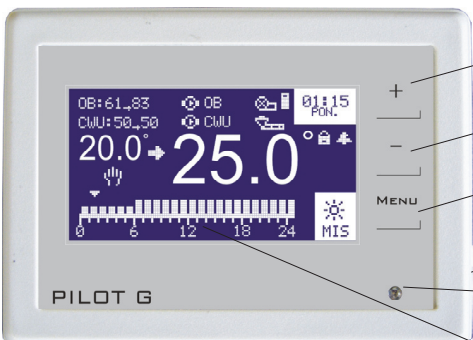
PILOT G je vybaven dvěma pracovními režimy:

- řízení teplotou kotle nebo tepelného okruhu podle toho, k jakému výstupu a regulátoru byl připojen,
- řízení teplotou místnosti, ve které byl PILOT G instalován.

PILOT G připojený k regulátoru C.O. kotle řídící práci čerpadel a/nebo ventilátoru, umožňuje náhled a změnu teplotu kotle nebo měří a stabilizuje teplotu v místě instalace, zobrazuje stavy ventilátoru, oběhového čerpadla a čerpadla nabíjejího zásobník TUV (je-li regulátor vybaven výstupem pro připojení čerpadla nabíjejího zásobník TUV).

PILOT G připojený k regulátoru C.O. kotle s palivovým podavačem umožňuje náhled a změnu teploty kotle nebo měří a stabilizuje teplotu v místě instalace, zobrazuje stavy ventilátoru, oběhového čerpadla, čerpadla nabíjejího zásobník TUV, podavače.

## Rozmístění částí PILOTA G



Tlačítko zvyšování hodnoty požadované teploty; nastavitelný parametr.

Tlačítko snižování hodnoty požadované teploty; nastavitelný parametr.

Tlačítko MENU – vstup do nastavení PILOTA G

Zásuvka RJ12 pro připojení

Čidlo osvětlení

Displej

## Stavy alarmu

V závislosti na typu připojeného regulátoru k ovládacímu panelu se vyskytují různé druhy dodatečných alarmových upozornění. Přesný popis těchto alarmových upozornění se nachází v Uživatelském návodu vybraného regulátoru. V případě vzniklé havárie na kotli se na PILOTu G zobrazí příslušná hláška

### Mohou se objevit následující upozornění:

Teplota na kotli přesahuje 90°C.

Alarm čidla podavače / koše.

Poškozené čidlo podavače / koše.

Překročena teplota nebo poškození čidla kotle / tepelného okruhu

Signalizace nedostatku paliva.

Alarm zaseknutí podavače.

Překročena přípustná teplota kotle / tepelného okruhu, teplota nastavena v servisních parametrech PILOTA G

### Chyba spojení s ovladačem:

Upozornění se zobrazuje při poškození přívodního kabelu PILOTA s ovladačem (natržené nebo utržené žíly zodpovídající za komunikaci). Nutno zkontrolovat kabel.

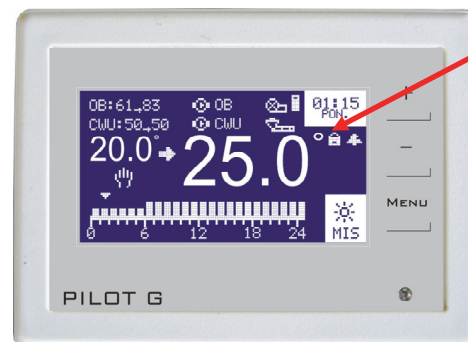
### Očekávání spojení s ovladačem:

Upozornění zobrazující se určitou dobu po připojení PILOTA k ovladači, nebo po zapnutí napájení, jakmile se ovladač spojuje s PILOTEM, upozornění mizí. Jestliže se při připojení ovladače upozornění zobrazuje déle než 2 min, je pravděpodobně poškozen přípojný kabel PILOTA k ovladači (natržené nebo utržené žíly zodpovídající za komunikaci s ovladačem)

### PILOT G se vůbec nezapíná

Jestliže se po odpovídajícím připojení k ovladači PILOT vůbec, musí být zkontrolována správnost kabelu spojujícího PILOT s ovladačem.

## Blokace klávesnice



Viditelný symbol kladky na tomto místě znamená, že je zapnuta blokáce klávesnice



Pro aktivaci klávesnice musíte několik vteřin přidržit současně klávesy + a —. Po chvíli se zobrazí symbol kladky na displeji.

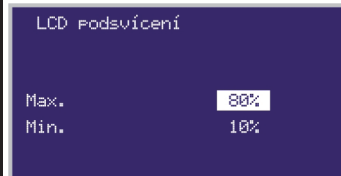
Pro vypnutí blokáce musíte podobným způsobem přidržit současně klávesy + a —. Po chvíli symbol kladky zmizí z displeje (blokáce se vypne)

### Podsvícení

**Podsvícení Max.** - maximální

**Podsvícení Min.** - minimální

PILOT G je vybaven čidlem osvětlení. Jestliže je v místnosti světle a světlo padá na PILOT G, pak se podsvícení zvyšuje na hodnotu nastavenou v **Podsvícení Max.** V noci, kdy je tma, se podsvícení snižuje na hodnotu nastavenou v **Podsvícení Min.**

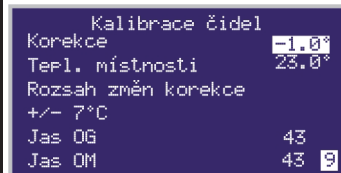


### Kalibrace

Tento parametr nesmí být měněn bezdůvodně.

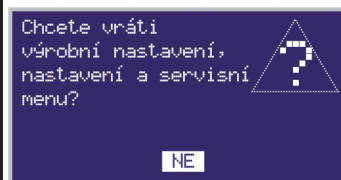
Jestliže se teplota v místnosti liší od teploty zobrazené PILOTem G, lze opravit zobrazovanou teplotu (přidat nebo ubrat)

Parametry Jas OG a Jas OM slouží k nastavení kontrastu displeje. Tyto parametry jsou nastavitelné v době montáže PILOTA.



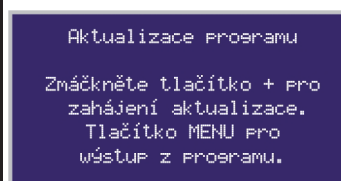
### Tovární reset

Vrácení veškerého nastavení k továrnímu nastavení.



### Aktualizace programu

Pouze pro servis



<<<ESC

Po výběru poslední pozice vycházíme do hlavního okna.

## Parametry

PILOT G je vybaven nastavením pro uživatele a servisním nastavením. Na základě výběru v parametrech **Typ ovládání** se mění **Nastavení uživatele**.

### Nastavení uživatele

| Název parametru                    | Rozsah změn parametru                   | Tovární nastavení      |
|------------------------------------|---|------------------------|
| <b>Nastavení teploty TUV</b>       | 15 - 75°C                               | taka jak w regulatorze |
| <b>Teploty místnosti</b>           |   |                        |
| Denní                              | 1 - 50 °C                               | 22 °C                  |
| Noční                              | 1 - 50 °C                               | 20 °C                  |
| Ekonomická                         | 1 - 50 °C                               | 19 °C                  |
| <b>Program práce pro místnosti</b> | pondělí - neděle                        | -                      |
| <b>Hystereze teploty místnosti</b> | 0.1 - 5.0 °C                            | 0.2°C                  |
| <b>Časové body pro okruh</b>       | vypnuto - zapnuto                       | vypnuto                |
| <b>Teploty kotle/okruhu*</b>       |   |                        |
| Denní                              | do 85 °C                                | 50 °C                  |
| Noční                              | do 85 °C                                | 40 °C                  |
| <b>Program práce pro kotel</b>     | pondělí - neděle                        | -                      |
| <b>Budík</b>                       | vypnout – zapnout                       | vypnout                |
| Hodina zapnutí alarmu              | 00:00                                   | -                      |
| <b>Aktuální čas</b>                | 00:00 - 23:59 (hodina:minuty)           | -                      |
| <b>Servisní nastavení</b>          | Vstup do servisního nastavení           |                        |
| <b>Verze programu</b>              | Verze programu, adresa servisu PILOTA G |                        |

\*rozsah změn teplot se odvíjí podle toho, ke kterému regulátoru je PILOT G připojen.

### Servisní nastavení

| Název parametru                        | Rozsah změn parametru   | Tovární nastavení      |
|--|---|------------------------|
| <b>Typ ovládání</b>                    | místnosti -   | místnosti              |
|  | kotle/okruhu  |                        |
| <b>Doba odpojení čerpadla</b>          | zapnuto..<br>1-30 minut.. vypnuto   | 5 minut                |
| <b>Čas práce čerpadla</b>              | 5 - 255 vteřin  | 30 vteřin              |
| <b>Snížení teploty kotle/okruhu</b>    | 0 - 90 °C   | 0 °C                   |
| <b>Zvuková signalizace</b>             | Všechny zvuky vypnuty<br>Zapnut pouze zvuk klávesnice;<br>Vypnut pouze zvuk klávesnice;<br>Všechny zvuky zapnuty; | Všechny zvuky zapnuty; |
| <b>Alarm teploty</b>                   | 30 - 95°C .. zapnutý  | vypnutý                |
| <b>Podsvícení Neměnit – pro servis</b> | Max.  | 80%                    |
|  | Min.  | 10%                    |
| <b>Kalibrace: Neměnit – pro servis</b> | Korekce   | -7.0 °C - +7.0 °C      |
|  | Jas OG  | 35 - 60                |
|  | Jas OM  | 35 - 60                |
| <b>Tovární reset</b>                   | ANO / NE  |                        |
| <b>Aktualizace programu</b>            | Aktualizace programu pouze pro servis   |                        |

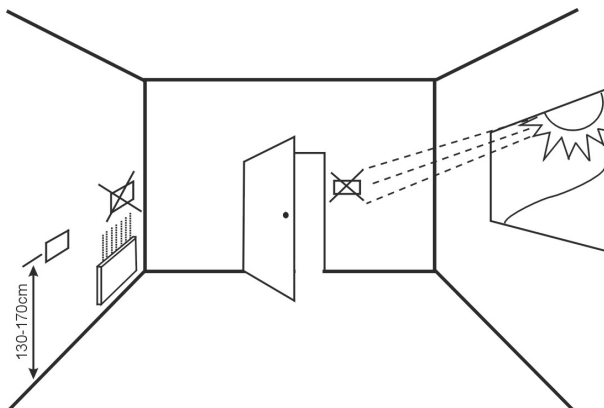
## Montáž ovládacího panelu v místnosti

Ovládací panel musí být umístěn v místě, kde nehrozí průvan a přímý vliv slunečního záření nebo jiného ohřívání (konvice, televize, lednice), které může mít značný vliv na měření teploty. Ovládací panel musí být instalován ve výšce 130-170 cm nad úrovní podlahy.

K betonové stěně musí být regulátor připevněn pomocí šroubů a hmoždinek, k dřevěné stěně pak pomocí šroubů.

Rozteč otvorů upevnění – 84mm.

Nedoporučujeme používat režim řízení teplotou místnosti ve velkých objektech, např. škola, hotel, s ohledem na značný rozsah teplot v jednotlivých místnostech.



Obr. Správné umístění regulátoru v místnosti.

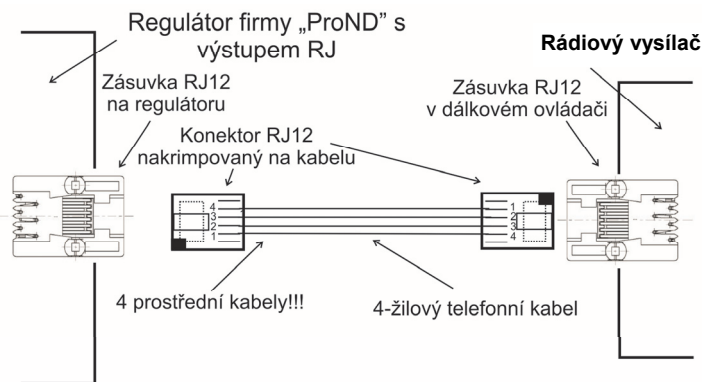
Pozor!!

Ovládací panel správnou teplotu zobrazí teprve po 30 minutách od připojení k regulátoru.

## Připojení ovládacího panelu k regulátoru

Rádiový vysílač musí být připojen k regulátoru firmy PPHU „ProND“ vybaveného zásuvkou RJ 12 pomocí 4-žilového telefonního kabelu. Ovládací panel musí být připojen dle níže uvedeného nákresu

**Délka kabelu spojujícího regulátor s ovladačem nesmí přesáhnout 50 metrů.**



## Snížení teploty kotle / okruhu

Tento parametr má význam, jestliže je vybráno:

### Řízení teplotou místnosti

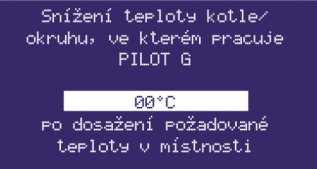
**Parametr nastavujeme od 0°C do 60°C.**

0°C – práce bez snížení teploty kotle / tepelného okruhu.

Tento parametr určuje hodnotu, o kterou bude snížena požadovaná teplota kotle nebo tepelného okruhu v době, kdy se PILOT G nachází ve stavu, ve kterém je teplota místnosti vyšší od požadované teploty ovládacího panelu PILOT G.

Hodnota, která bude udržena po odejmutí od požadované teploty „**Snížení teploty kotle / tepelného okruhu**“, nebude nižší od minimální teploty nastavení továrního nastavení v daném regulátoru.

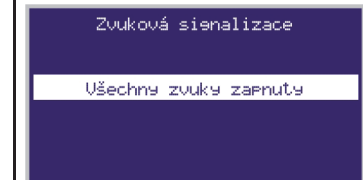
Jestliže je na regulátoru nastavena požadovaná teplota 65°C, a parametr **Snížení teploty kotle / tepelného okruhu** je nastaven na „0“, bude kotel udržovat teplotu 65°C. Jestliže parametr **Snížení teploty kotle / tepelného okruhu** je nastaven např. na 10°C, pak bude kotel udržovat požadovanou teplotu na regulátoru na 55°C. Jestliže teplota kotle/okruhu se zvýší nad tyto vypočtené teploty – bude se regulátor nacházet ve stavu dozoru a bude realizovat veškeré programované funkce na regulátoru (profukování ventilátoru, cyklické přikládání paliva – v regulátoru s podavačem paliva).



## Zvuková signalizace

Na výběr jsou čtyři režimy práce zvukové signalizace:

- Všechny zvuky zapnuty
- Vypnut pouze zvuk klávesnice
- Zapnut pouze zvuk klávesnice
- Všechny zvuky vypnuty

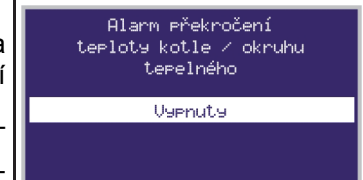


## Teplotní alarm

Alarm překročení přípustné teploty kotle / okruhu.

Nastavujeme od 30,95. Nastavení tohoto parametru na **Vypnutý** označuje vypnutí signalizace překročení přípustné teploty kotle / okruhu.

V této pozici se nastavuje teplota, při které bude PILOT G zvukově signalizovat moment překročení teploty nastavené v tomto parametru.



## Servisní nastavení dálkového ovládacího panelu

Pro vstup do servisního nastavení nutno stlačit na zapnutém panelu tlačítko **MENU** zobrazí se nastavení uživatele. V nastavení uživatele si vybíráme pozici  **Servisní nastavení**  stlačíme **MENU**, zobrazí se okno informující o přechodu do servisního nastavení – stlačíme **MENU**

### Typ ovládání

Ovládací panel PILOT G připojený k regulátoru firmy PPHU ProND je vybaven dvěma režimy práce:  
- řízení teplotou kotle / teplotou tepelného okruhu:  
(zobrazuje teplotu kotle / teplotu tepelného okruhu, ke kterému je připojen např. okruh mixu, instalace k podlahovníku),  
- řízení teplotou místnosti.



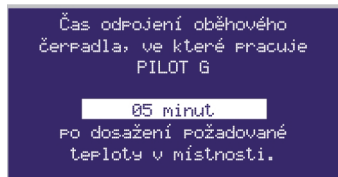
### Čas odpojení čerpadla

**Čas odpojení čerpadla** nastavujeme od 1min do 30min, tovární nastavení 5 minut.

**Zapnuté čerpadlo** – čerpadlo je zapnuto bez ohledu na stav, ve kterém se nachází ovládací panel.

**Vypnuté čerpadlo** – čerpadlo je vypnuto v režimu udržování teploty místnosti

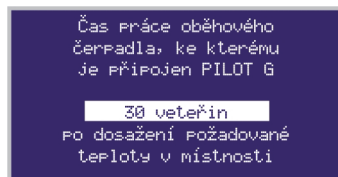
Tento parametr určuje dobu, po kterou je čerpadlo vypnuto v režimu udržování teploty místnosti. Po dosažení požadované teploty v místnosti, regulátor cyklicky zprovozuje čerpadlo dle nastavení v tomto parametru na **Čas práce čerpadla**. V zimním období je doporučeno užívání cyklických zapínání čerpadla za účelem nepodchlazení instalace. Příliš velké množství studené vody v instalace po zapnutí čerpadla, jestliže se teplota v místnosti níží, může vést k příliš velkým výkyvům teplot kotle.



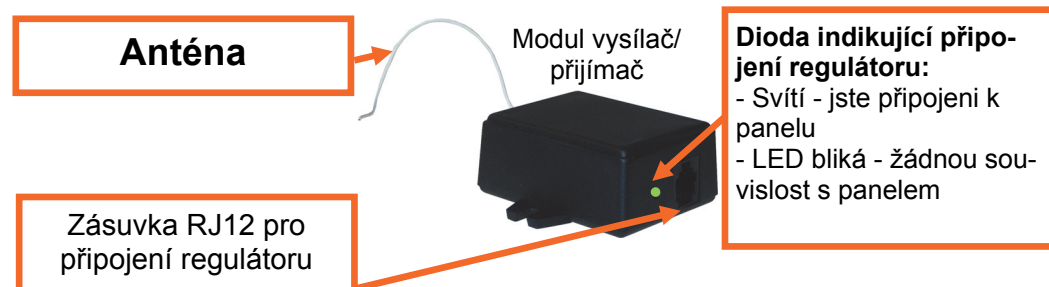
### Čas práce čerpadla

Při cyklickém zapínání čerpadla, je-li teplota v místnosti dosažena, je čerpadlo zapínáno na dobu nastavenou v tomto parametru.

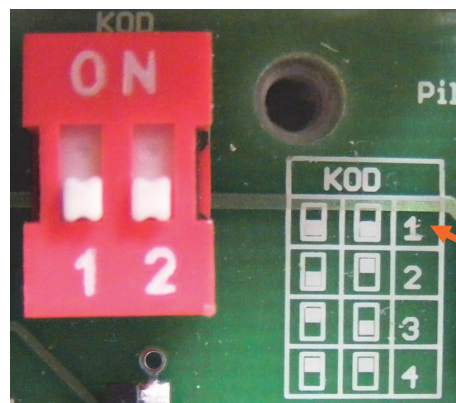
Jestliže v parametru Čas odpojení čerpadla nastavujeme buď **Čerpadlo zapnuto** nebo **Čerpadlo vypnuto**, parametr Čas práce čerpadla nebude mít žádný význam.



Po připojení vysílače k regulátoru svítí zelená dioda indikuje správné připojení kabelu. Pak v místnosti je třeba připojit napájení k panelu a čekat na připojení k vysílači. Pokud dioda svítí trvale a na displeji se zobrazí správné čtecí teploty, znamená, že spojení je správně navázáno. V případě, že dioda začne blikat a na panelu objeví se ALARM "**Není spojení s regulátorem**" zkontrolovat nastavení přepínačů uvnitř panelu a vysílače.



### Popis přepínačů (změna frekvence / kanál):

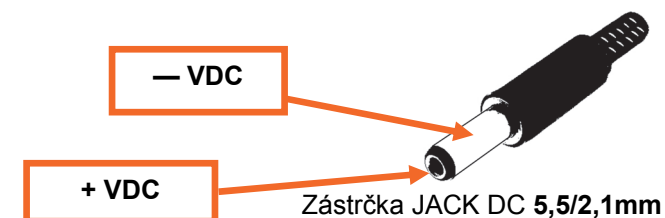


Pilot a vysílač mají přepínačů uvnitř krytu, které může přepínání kanálů, na kterých může systém pracovat. K dispozici jsou 4 kanály. Je důležité, že vysílač a pilot byly nastaveny na stejný kanál, na kterém pracují. Popis spínačů, znázorněných na obrázku níže. Výchozí kanál je 1.

Pokud používáte více než jednu sadu PILOT G a modul RF (např. Dvě sady). Jedna sada pro práci na jednom kanálu, a druhý soubor pro dalších kanálů 2,3,4 tak, aby každý soubor pracuje na jiném kanálu. Tak, v jedné budově může být nezávisle na sobě radio připojit několik párů zařízení pracujících s různými ovladači.





Ve pouzdru je zásuvka JACK DC napájecí panel PILOT. Použít napájení **9V-12V DC 200mA**



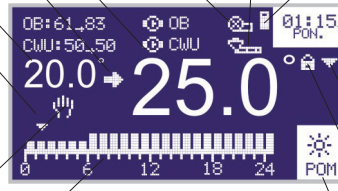
## Popis činnosti a obsluha

Ovládací panel PILOT G připojený k regulátoru firmy PPHU ProND je vybaven dvěma pracovními režimy:

|  |  |
|--|--|
|  | řízení teplotou kotle / teplotou tepelného okruhu (zobrazuje teplotu kotle/ tepelného okruhu, ke kterému je připojen např. okruh mixu, instalace k podhlavníku), |
|  | řízení teplotou místnosti  |

Dle nápisu v pravém dolním rohu lze určit, zda je PILOT G nastaven na řízení teplotou místnosti, nebo teplotou kotle / okruhu, ke kterému je připojen. Nápis MIS označuje řízení teplotou místnosti, nápis OKRUH označuje řízení teplotou kotle / okruhu, ke kterému je PILOT G připojen.





### Řízení teploty místnosti, ve které je umístěn PILOT G



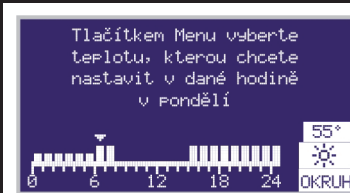
Aktuální teplota místnosti  
 Blikající šipka označuje dosažení požadované teploty v místnosti  
 Požadovaná teplota místnosti  
 Šipka zobrazující aktuální hodinu  
 Ruka označuje uživatelem změněnou teplotu místnosti  
 Rozdělení celého dne na 24 hodin s teplotním programem na celý den.

Práce ventilátoru  
 Práce podavače  
 Ukazatel hladiny topiva (funkce se zapíná automaticky v případě, kdy je ovladač touto funkcí vybaven)  
 Hodina, den v týdnu  
 Síla rádiového signálu  
 Blokace klávesnice zapnuta  
 Informace, která ze tří teplot je v současné chvíli udržována v místnosti.

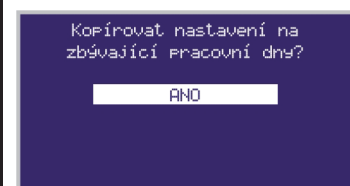
Denní  
 Noční  
 Ekonomická

|  |   |
|--|---|
|  | Požadovaná hodnota teploty kotle / okruhu → aktuální teplota kotle / okruhu. Např. požadavek je 61°C, a v dané chvíli je 83°C.  |
|  | Požadovaná hodnota teploty zásobníku TUV → aktuální teplota zásobníku TUV. Např. požadavek je 50°C a v dané chvíli je 50°C. Teplota v zásobníku TUV byla dosažena.  |
|  | Signalizace práce čerpadla v okruhu, ve kterém je připojen PILOT G, např. CO čerpadla, je-li PILOT G připojen ke vstupu okruhu CO., nebo čerpadla mixu/podlahy je-li PILOT G připojen ke vstupu okruhu mixu /podlahy. |
|  | Signalizace práce čerpadla nabíjejícího zásobník Teplé Užitékové Vody   |

Při nastavování kurzoru + a - na vybranou hodinu tlačítkem **MENU** vybíráme, jaká teplota má být udržována ve zvolenou hodinu. Vysoký sloupec je teplota denní, nízký je teplota noční. Přejít + a - na následující hodinu kopíruje dříve nastavenou hodnotu.

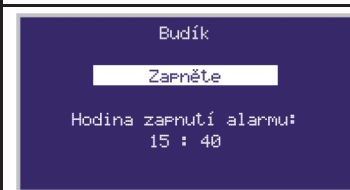


Po nastavení programu teplot na celé pondělí (po uvedení teploty pro 23 hodinu v pondělí), máme možnost skopírovat program na všechny následující pracovní dny. Sobotu a neděli programujeme zvlášť. Kopírování je možné pouze po zapsání programu na pondělí.



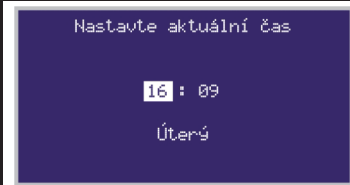
### Budík

Po zapnutí budíku tlačítkem **MENU** přecházíme do nastavení hodiny zapnutí budíku. V určenou dobu bude PILOT G každý den zapínat zvukový signál po dobu 1 minuty. Zvuk je možné vypnout stisknutím libovolné klávesy v době zvonění.



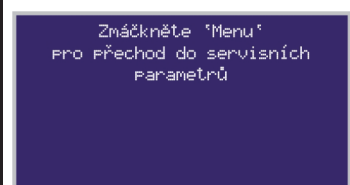
### Aktuální čas

Tlačítkem **MENU** přecházíme z hodin na minuty, z minut na den v týdnu. Po podsvícení dané pozice tlačítka + a - měníme její hodnotu.



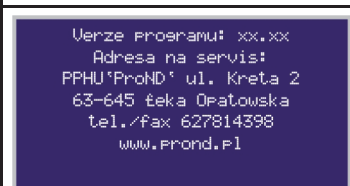
### Servisní nastavení

Po výběru této pozice se zobrazí okno, ve kterém se po stlačení tlačítka **MENU** přechází do servisního nastavení



### Verze programu

V tomto okně se zobrazuje verze programu PILOT G, včetně adresy a servisního telefonního čísla. Verze programu bude potřebná v době telefonického kontaktu se servisem.

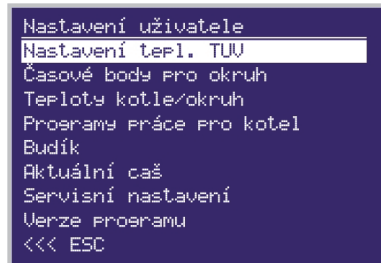


### <<<ESC

Po výběru poslední pozice vycházíme z hlavního okna.

## Uživatelské nastavení dálkového ovládacího panelu pro řízení teplotou místnosti

Pro vstup do Uživatelského nastavení stiskněte při zapnutém panelu a pusťte tlačítko **MENU**. Zobrazí se okno s Nastavením uživatele.



V menu se pohybujte tlačítky + a –.

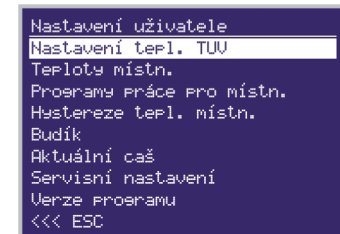
Po podsvícení vybrané pozice v nastavení uživatele tlačítkem **MENU** vstupujeme do vybraného parametru.

Jestliže regulátor, ke kterému je PILOT G připojen, neobsluhuje TUV nebo není vybaven možností dálkové změny nastavení TUV v nastavení uživatele, nebude dostupný parametr **Nastavení tepl. TUV**.

|  |  |
|--|--|
| <p><u>Nastavení teploty TUV.</u><br/>V tomto parametru se mění nastavení teploty zásobníku TUV. Nastavení, které bude navoleno na PILOTu G bude předepsáno také v nastavení TUV v regulátoru.</p>  |  |
| <p><u>Časové body pro okruh</u><br/>Při řízení teplotou kotle nebo okruhu můžeme zapnout obsluhu časových bodů. Časové body umožňují nastavení dvou teplot v různých hodinách během dne. Jestliže je regulátor, ke kterému je PILOT G připojen, vybaven časovými body, nesmí být zapínány časové body na PILOTu G.</p>       |  |
| <p><u>Teploty kotle / okruhu</u><br/>Určujeme hodnoty nastavení pro dvě různé teploty, které můžeme libovolně přisuzovat k různým hodinám během dne. Není důležité, která teplota bude nižší, která vyšší. Parametr je viditelný tehdy, jsou-li zapnuty časové body pro okruh.</p>   |  |
| <p><u>Programy práce pro kotel</u><br/>Tlačítky + a - vybíráme den v týdnu, od kterého chceme zahájit nastavení programu. Vybraný den potvrzujeme tlačítkem <b>MENU</b>. Po potvrzení dne se zobrazí okno s možnostmi nastavení teplot pro celý den. Parametr je viditelný tehdy, jsou-li zapnuty časové body pro okruh.</p> |  |

## Uživatelské nastavení dálkového ovládacího panelu pro řízení teplotou místnosti

Pro vstup do Uživatelského nastavení stiskněte při zapnutém panelu a pusťte tlačítko **MENU**. Zobrazí se okno s Nastavením uživatele.



V menu se pohybujte tlačítky + a –.

Po podsvícení vybrané pozice v nastavení uživatele tlačítkem **MENU** vstupujeme do vybraného parametru.

Jestliže regulátor, ke kterému je PILOT G připojen, neobsluhuje TUV nebo není vybaven možností dálkové změny nastavení TUV v nastavení uživatele, nebude dostupný parametr **Nastavení tepl. TUV**.

|  |  |
|--|--|
| <p><u>Nastavení teploty TUV.</u><br/>V tomto parametru se mění nastavení teploty zásobníku TUV. Nastavení, které bude navoleno na PILOTu G bude předepsáno také v nastavení TUV v regulátoru.</p>  |  |
| <p><u>Teploty místnosti</u><br/>Uvádíme hodnoty nastavení pro tři různé teploty, které mohou být libovolně navoleny v různých hodinách během dne. Není důležité, která teplota bude nižší a která vyšší.</p>   |  |
| <p><u>Program práce pro místnost</u><br/>Tlačítky + a - si vybíráme den v týdnu, od kterého chceme nastavit program. Vybraný den potvrzujeme tlačítkem <b>MENU</b>. Po potvrzení dne se zobrazí okno s možnostmi nastavení teplot pro celý den.</p>  |  |
| <p>Při nastavování kurzoru + a – na dotyčnou hodinu vybíráme tlačítkem <b>MENU</b> jaká teplota má být v tuto hodinu udržována. Nejvyšší sloupec je denní teplota, střední je noční teplota, nejnižší sloupec je ekonomická teplota. Přejít + a - na následující hodinu kopíruje dříve nastavenou hodnotu.</p> |  |

|  |  |
|--|--|
| <p>Po nastavení programu teplot na celé pondělí (po uvedení teploty pro 23 hodinu v pondělí), máme možnost skopírovat program na všechny následující pracovní dny. Sobotu a neděli programujeme zvlášť. Kopírování je možné pouze po zapsání programu na pondělí.</p>  | <p>Kopírovat nastavení na zbývající pracovní dny?</p> <p>ANO</p>   |
| <p><b>Hystereze teploty místnosti</b><br/>         Hodnota parametru uvádějící rozdíl, při kterém se zapne ohřívání a znovu se sepne.<br/>         Například: ohřívání se zapne po dosažení teploty 22.0° C v místnosti a spojí se znovu při 21.7°C. Zvýšení tohoto parametru může způsobit vyšší výkyvy teplot v místnosti.</p> | <p>Hystereze teploty místnosti</p> <p>0.2°</p>   |
| <p><b>Budík</b><br/>         Po zapnutí budíku tlačítkem <b>MENU</b> přecházíme do nastavení hodiny zapnutí budíku. V určenou dobu bude PILOT G každý den zapínat zvukový signál po dobu 1 minuty. Zvuk je možné vypnout stisknutím libovolné klávesy v době zvonění.</p>  | <p>Budík</p> <p>Zapněte</p> <p>Hodina zapnutí alarmu:<br/>15 : 40</p>  |
| <p><b>Aktuální čas</b><br/>         Tlačítkem <b>MENU</b> přecházíme z hodin na minuty, z minut na den v týdnu. Po podsvícení dané pozice tlačítka + a - měníme její hodnotu</p>   | <p>Nastavte aktuální čas</p> <p>16 : 09</p> <p>Úterý</p>   |
| <p><b>Servisní nastavení</b><br/>         Po výběru této pozice se zobrazí okno, ve kterém se po stlačení tlačítka <b>MENU</b> přechází do servisního nastavení .</p>  | <p>Znáčkněte 'Menu' pro přechod do servisních parametrů</p>  |
| <p><b>Verze programu</b><br/>         V tomto okně se zobrazuje verze programu PILOT G, včetně adresy a servisního telefonního čísla. Verze programu bude potřebná v době telefonického kontaktu se servisem.</p>  | <p>Verze programu: xx.xx<br/>         Adresa na servis:<br/>         PPHU 'Prond' ul. Křeta 2<br/>         63-645 žeka Opatowska<br/>         tel./fax 627814398<br/>         www.prono.pl</p> |
| <p><b>&lt;&lt;&lt;ESC</b><br/>         Po výběru poslední pozice přecházíme do hlavního okna.</p>  |  |

## Řízení teploty kotle / okruhu, ke kterému je připojen PILOT G

The screenshot shows the main control interface with the following elements:

- Top Left:** Aktuální teplota kotle / okruhu (Current boiler/circuit temperature)
- Top Middle:** Blikající šipka označuje dosažení požadované teploty kotle / okruhu (Flashing arrow indicates reaching the required boiler/circuit temperature)
- Top Right:** Požadovaná teplota kotle / okruhu (Required boiler/circuit temperature)
- Bottom Left:** Šipka zobrazující aktuální hodinu (Arrow showing current time)
- Bottom Middle:** Ruka označuje teploty kotle / okruhu změněnou uživatelem (Hand indicates boiler/circuit temperatures changed by user)
- Bottom Right:** Rozdělení celého dne na 24 hodin s teplotním programem na celý den (24-hour temperature program for the whole day)
- Right Side Indicators:**
  - Práce ventilátoru (Fan work)
  - Práce podavače (Feeder work)
  - Hodina, den v týdnu (Hour, day of the week)
  - Signalizace budíku (Alarm signal)
  - Blokace klávesice zapnuta (Keypad lock on)
  - Informace, která ze dvou teplot je udržována na kotli / v okruhu v současné chvíli: (Information on which of two temperatures is maintained in the boiler/circuit at the moment)
  - Denní / Noční (Day / Night) with sun and moon icons.

|                   |   |
|-------------------|---|
| <p>MIS:24.5</p>   | <p>Aktuální teplota v místnosti</p>   |
| <p>TUV: 50+50</p> | <p>Požadovaná hodnota teploty zásobníku TUV → průběžná teplota zásobníku TUV. Např. požadavek je 50°C a je v dané chvíli 50°C. Teplota v zásobníku TUV byla dosažena</p>  |
| <p>OKR</p>        | <p>Signalizace práce čerpadla v okruhu, ke kterému je PILOT G připojen, např. CO čerpadlo, je-li PILOT G připojen ke vstupu okruhu CO nebo mixu / podlaze je-li PILOT G připojen ke vstupu okruhu mixu / podlahy.</p> |
| <p>TUV</p>        | <p>Signalizace práce čerpadla nabíjející zásobník Teplé Užitékové Vody.</p>   |